

Always there to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

SCF902

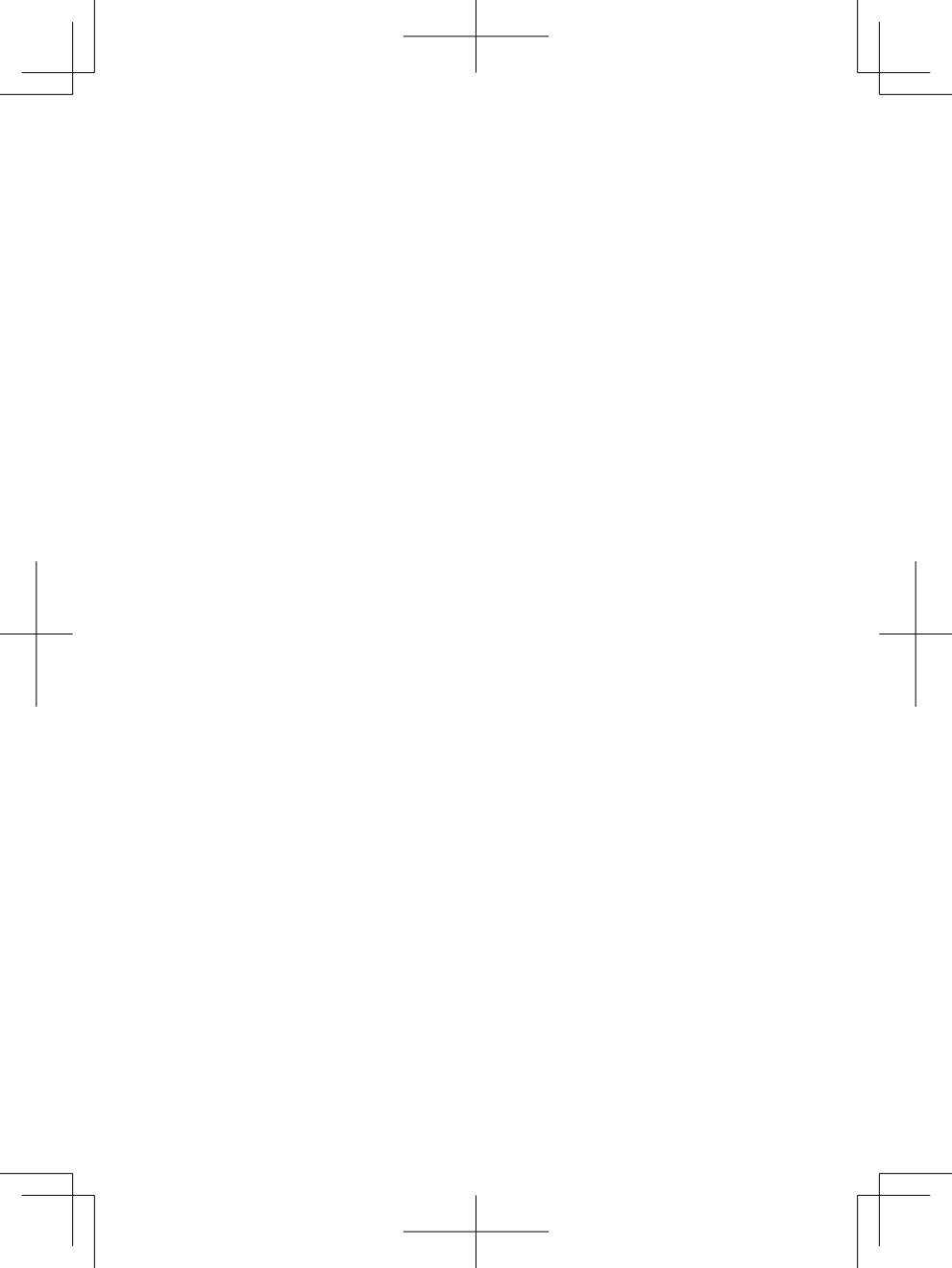
Question?
Contact
Philips



EN User manual 1

ZH-TW 用戶手冊 16

PHILIPS
AVENT



Contents

1 Important	2
Electromagnetic Fields (EMF)	4
2 Introduction	4
3 Overview	5
4 Clean and sterilize	6
5 Assemble	6
6 Use your pump	9
Before using the pump	9
To begin pumping	9
To pause pumping	10
Store your breast milk	11
Feed your baby with your expressed milk	11
7 Hints to help you succeed	12
8 When to express milk	12
Right times of the day to express your milk	12
9 Troubleshooting	13

10 Recycling	15
---------------------	----

11 Guarantee and service	15
---------------------------------	----

1 Important

Read this user manual carefully before using your Philips AVENT single electronic breast pump, and save the user manual for future reference. You can also find this user manual at Philips website: www.philips.com/support

Warnings

- Always unplug from the power socket immediately after use.
- Do not use the breast pump while bathing.
- Do not place or store the breast pump where it can fall or be pulled into a bath or sink.
- Do not place or drop the pump motor, silicone tube, and power adapter into water or other liquids.
- Do not reach for a product that has fallen into water. Unplug from the power socket immediately.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Place the appliance where children or pets is not reachable.
- Before each use, check the breast pump, including the power adapter for signs of damage. Never operate the breast pump if it has a damaged plug, not working properly, has been dropped or damaged, or has been submerged in water.
- The power cord is irreplaceable. Discard it if is damaged, including the power adapter.
- Only use accessories recommended by Philips AVENT.
- Only use the power adapter supplied with the product.
- Make sure the breast pump, including the power adapter, is not exposed to extreme heat or placed in direct sunlight.
- Do not use the breast pump outdoors.
- There are no user serviceable parts inside the pump. Do not attempt to open, service, or repair the breast pump yourself.
- The parts of the pump which come directly into contact with milk are personal care items, and should not be shared between mothers.
- Do not attempt to remove the pump body from the breast while under vacuum. Switch the breast pump off, and break the seal between your breast and the pump funnel with your finger; then

remove the pump from your breast. You can also pull off the silicone tube from the motor or the cap to release the vacuum.

- Never use while pregnant as pumping can induce labor.
- Never use when sleepy or drowsy.
- This appliance is not intended for use by persons including children with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- If expressing becomes painful, stop and consult your breastfeeding advisor or healthcare professional.
- Do not use the breast pump in the presence of flammable anaesthetic mixtures with air, with oxygen, or with nitrous oxide.
- Although the breast pump is compliant with applicable EMC directives, it may still be susceptible to excessive emissions and/or may interfere with more sensitive equipment.

Cautions

- The product should not be left unattended when plugged into a power socket.
- Never drop or insert any foreign object into any opening or the silicone tube.
- Do not shorten the the silicone tube.
- Before you connect the breast pump to the power, make sure that the voltage of the product corresponds to the local power voltage.
- Wash, rinse, and sterilize the appropriate pump parts before each use.
- Do not use antibacterial, abrasive cleaners, or detergents when cleaning breast pump parts.
- Never put the breast pump motor in water or sterilizer, as you can cause permanent damage to the pump.
- If the vacuum generated is uncomfortable or cause pain, switch off the breast pump, break the seal between the breast and the pump funnel with your finger, and then remove the pump from your breast. You can also pull off the silicone tube from the motor or the cap to release the vacuum.

- Do not continue pumping for more than five minutes at a time if no result is achieved.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips AVENT does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not use the breast bump if the silicone diaphragm appears to be damaged or broken. Replace the silicone diaphragm. See chapter "Guarantee and service" for information on how to obtain replacement parts.
- Never use feeding teats as dummies, pacifiers, or soothers. Make sure that the teething baby does not bite the teat too long. The continuous and prolonged bite will damage the teat. For hygiene reasons, replace teats after three months of use. Use only Philips AVENT teats and bottles together.

Electromagnetic Fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

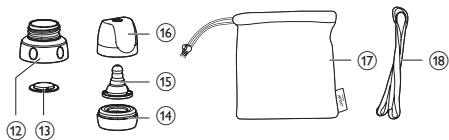
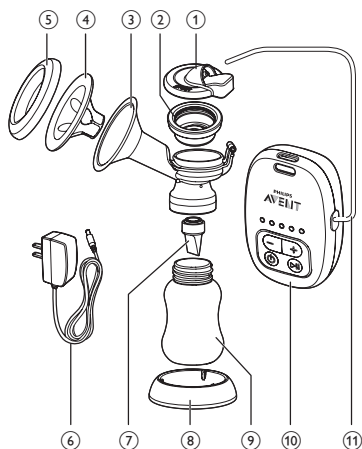
2 Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips AVENT! To fully benefit from the support that Philips AVENT offers, register your product at www.philips.com/welcome.

This Philips AVENT single electric breast pump is small and lightweight, and can be carried around easily. The Let-down Massage Cushion naturally imitates your baby's suckling action to provide fast milk flow - silently, comfortably, and gently. The five suction modes allow you to choose the suitable suction strength, so you can express your milk comfortably and thoroughly. This breast pump is also designed to separate the milk flow from air flow, which keeps milk out of the silicone tube. This ensures your milk is hygienic, and makes the pump easy to keep clean.

Doctors recommend that breast milk is the best nutrition for babies during the first year, combined with solid food after the first six months. Your milk is specially adapted to your baby's needs and contains antibodies which help protect your baby against infection and allergies. Your single electric breast pump will help you breast-feed longer. You can express and store your milk so that - whether you are out for a few hours, taking a well deserved rest, or back at work - your baby can still enjoy the benefits of your breast milk, even if you cannot be there to give it yourself. As the pump is easy to assemble, silent and discreet, you can take it with you anywhere, allowing you to express milk at your own convenience and maintain your milk supply.

3 Overview



- | | | | |
|---|--------------------------|---|------------------------------------|
| ① | Cap | ⑩ | Pump motor |
| ② | Silicone diaphragm (x2) | ⑪ | Silicone tube |
| ③ | Pump body | ⑫ | Adaptor ring for wide neck bottles |
| ④ | Let-down Massage Cushion | ⑬ | Sealing disc |
| ⑤ | Pump cover | ⑭ | Screw ring |
| ⑥ | Power adapter | ⑮ | Teat (0m+) |
| ⑦ | Valve | ⑯ | Dormal pouch |
| ⑧ | Stand | ⑰ | Pouch |
| ⑨ | Bottle (120 ml) | ⑱ | Sling |

4 Clean and sterilize

Before you use your breast pump for the first time and for every time, you must disassemble, wash, and sterilize all the breast pump parts that come into contact with your breast milk. (see ②, ③, ④, ⑤, ⑦, ⑨ in Overview chapter)

Before you use the bottle and its parts for the first time and for every time, you must also disassemble, wash and sterilize. (see ⑫, ⑬, ⑭, ⑮, ⑯ in Overview chapter)



Warning

- Never wash or sterilize the pump motor; the silicone tube, the cap, and the power adapter. These components do not come into contact with your breast milk. You can wipe the pump motor clean with a soft cloth.

You can also use the dishwasher (top rack only) or hand wash in warm, soapy water; and then rinse thoroughly.

We recommend you to sterilize all the necessary parts in our Philips AVENT steam sterilizer; or by boiling for 5 minutes.



Caution

- Take care when cleaning the valve and the silicone diaphragm. If it gets damaged, your breast pump will not function properly.
- To clean the valve, rub it gently between your fingers in warm soapy water. Do not insert objects as this may cause damage.

5 Assemble

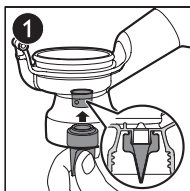
To assemble the pump, follow the steps below.



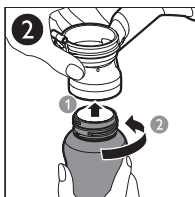
Note

- Make sure that you clean and sterilize the pump as instructed in this user manual.
- Make sure that you assemble the pump correctly as instructed in this user manual.
- To avoid leakage remove the residue around the rim before assembling. Put the bottle onto the pump body, and do not over-tighten.
- Wash your hand thoroughly before you take sterilized components.

- 1 Insert the valve into the pump body from underneath.

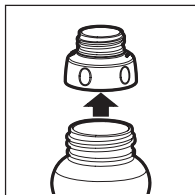


- 2 Put the bottle onto the pump body and turn it anticlockwise to fix it. Do not over-tighten when assembling the bottle to the pump body.

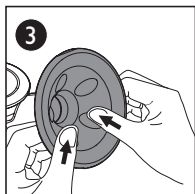


 Note

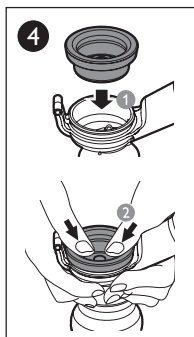
- If you use a Philips AVENT wide neck bottle, put on the adaptor ring.



- 3** Insert the Let-down Massage Cushion into the pump funnel and press the rim to ensure a perfect seal.



- 4** Put the silicone diaphragm onto the pump body and press the rim to make sure a perfect seal.

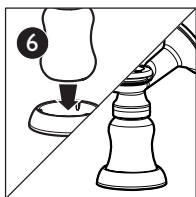

 • Note

- It is easier if assembled wet.

- 5** Firmly push the cap onto the silicone diaphragm, so that it sits securely on top of the silicone diaphragm.



- 6 To make the bottle stands stable, insert it into the stand.



 Note

- To prevent toppling, insert the bottle into the stand after each use.

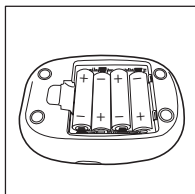
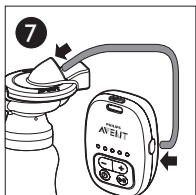
 Tip

- For battery operation, open the rear cover of the motor unit in the direction indicated by the marks. Insert four new 1.5V AA alkaline batteries into the battery housing. Reattach the rear cover to the motor unit.

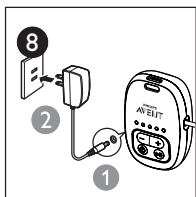
 Note

- A new set of batteries provides up to 2.5 - 3 hours of operation. If you have inserted batteries in the battery housing of the motor unit and plug in the adapter, the breast pump will run from the main power supply. The batteries cannot be charged in the unit.

- 7 Connect the silicone tube to the cap and the motor firmly.



- 8 Connect the power adapter to the pump motor; and then insert the power plug to the power socket.



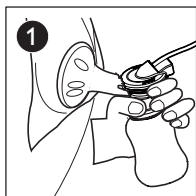
6 Use your pump


Before using the pump

- Wash your hands thoroughly, and make sure your breasts are clean. Gently squeeze a little milk from each nipple to make sure that milk ducts are not blocked.
- Make sure you follow the steps in "Clean and sterilize" and "Assemble" chapters to clean, sterilize, and assemble the breast pump.
- Relax in a comfortable chair, leaning slightly forward (use cushions to support your back). Make sure that you have a glass of water nearby.

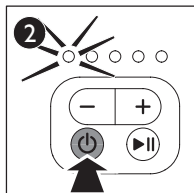
To begin pumping

- 1 Press the funnel and the Let-down massage cushion of the pump firmly against your breast. Make sure that no air escape; otherwise there is no suction.



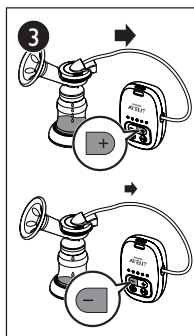
- 2 Press the on/off button  to switch on your pump.
 - ↳ The breast pump automatically starts up with the lowest level to gently

stimulate, and the left light on the pump motor will illuminate. You begin to feel the suction on your breast.




- 3 Once your milk starts flowing, you can press suction increase button **+** or suction decrease button **-** to adjust and find your exact comfort level.
 - Press the suction increase button **+** to deeper the suction.
 - Press the suction decrease button **-** to lower the suction.

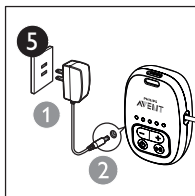
↳ There are altogether five modes. The number of lights will increase or decrease according to the vacuum mode selected.



Note

- You do not need to use the deepest suction mode, only use the modes that are comfortable for you.

- 4 When you have finished expressing, press the on/off button  to switch off your pump. Carefully remove the pump body from your breast.
- 5 Disconnect the the power plug to the power socket, and then disconnect the power adapter from the pump motor.



- 6 Unscrew the bottle from the pump body ready for feeding or storage. Clean the other used parts of the breast pump according to the instructions in chapter "Clean and Sterilize".

! Caution

- Do not continue pumping for more than 5 minutes at a time if there is no result. Try expressing at another time during the day.
- If the process becomes very uncomfortable or painful, stop using the pump, and consult your breastfeeding advisor.
- Never tilt the breast pump when the milk has reached the maximum line on the bottle. Replace with a new bottle before re-pumping to avoid spillage.


Note


- If you can express more than 120 ml each time, use the 240ml Philips AVENT milk bottle for storage to avoid spillage.
- If the breast pump is on but there is no operation for 30 minutes, it will automatically shut down.

Tip

- Place the pump motor on a stable and flat surface, or hang up steadily with the included sling, to avoid any accidental drops when in use. If not, this may pull the pump body off from the breast and cause injury.

To pause pumping

This breast pump has a pause function, and you can press the pause button  to pause pumping if at any time the suction becomes uncomfortable, there is a need to change the bottle, reposition the pump on the breast, or change side.

- 1 When the breast pump is in a particular suction mode, press pause button  will pause the pumping.
↳ The respective light will flash to remind you of the selected suction mode.



Note

- When the breast pump is in pause, pressing the suction increase button **+** or suction decrease button **-** cannot adjust the suction mode.

- 2 Press the pause button **||** again to continue the pumping with the suction mode selected before pausing.

Store your breast milk

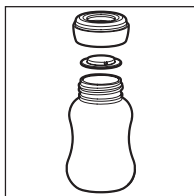
! Caution

- Never refreeze breast milk.
- Do not mix fresh breast milk to already frozen milk.
- Always discard any left over milk at the end of a feed.

Note

- Only store the milk collected with a sterile pump.

- 1 After you have expressed your milk, unscrew the pump body from the Philips AVENT bottle.
- 2 Store expressed milk in cleaned and sterilized Philips AVENT bottles fitted with sealing discs. Put them in the fridge or freezer immediately.
 - You can store expressed breast milk in the refrigerator for up to 48 hours (not in the door) or in the freezer for up to 3 months.
 - Label the bottles with date and time.
 - Use up the older milk first.



Feed your baby with your expressed milk

- If you use Philips AVENT bottle to store breast milk, make sure to remove the sealing disc and assemble the Philips AVENT teat for feeding.
 - Place the frozen breast milk in the refrigerator to defrost overnight. In case of an emergency, you can defrost the milk in a bowl of hot water. Use up the defrosted breast milk within 24 hours after defrosting.
- About heating up the breast milk:
- Heat the bottle with in a bowl of hot water, or using Philips AVENT bottle and baby food warmer to safely heat up the milk.

! Caution

- Remember! Always check milk or food temperature before feeding.
- Never heat breast milk in a microwave as this may destroy valuable nutrients and antibodies. In addition, the uneven heating may cause hot spots in the liquid which could cause burns to the throat.
- Never immerse a frozen bottle in boiling water to avoid crack or split.

7 Hints to help you succeed

The single electronic breast pump is easy to use. Take some practice, and you will soon get used to expressing milk.

- Choose a time when you are not rushed nor interrupted easily.
- Having your baby or a photograph of your baby nearby can help encourage your milk to flow.
- Before expressing milk, place a warm towel onto your breast, and lightly massage for a few minutes. This encourages milk flow, and ease the pain of your breast.
- Warmth and relaxation can encourage milk flow. Try expressing after a warm bath or shower.
- Try expressing from one breast while your baby is feeding from the other, or continue expressing just after a feed.
- Repositioning the pump on the breast from time to time can help stimulate your milk flow.



Tip

- Practice with your pump to find the best pumping techniques for you. If the process becomes painful, stop and consult your breast-feeding advisor.

8 When to express milk

If possible, wait until your milk supply and breast-feeding schedule are well established, normally at least 2-4 weeks after birth, unless told otherwise by your doctor or breast-feeding advisor. The exceptions are:


- If you are expressing milk for your baby to be given in hospital.
- If your breasts are engorged (painful or swollen). You can express a small amount of milk before or between feeds to ease the pain, and to help your baby latch on more easily.
- If you have sore or cracked nipples and you may wish to express your milk until they are healed.
- If you are separated from your baby and wish to continue to breast-feed when you are reunited. You should express your milk regularly to stimulate your milk supply.




Right times of the day to express your milk

- Early in the morning when your breasts are full, just before or after your baby's first feed.
- After a feed, if your baby has not emptied both breasts.
- Between feeds or in a break if you have returned to work.

9 Troubleshooting

If you are unable to solve the problem with the provided information, contact the Philips AVENT Consumer Care staffs. You can also consult your health professional or breast-feeding advisor.

Problem	Solution
Lack of suction	<p>Check that all components are assembled correctly and that the valve is in positioned correctly.</p> <p>Make sure that the cap, the diaphragm, and the Let-down Massage Cushion are fitted securely to the pump body and a perfect seal is created.</p> <p>The air pressure in your region is too low, this may affect the suction.</p> <p>Make sure the silicone tube is firmly connected to the cap and the motor; without twisting.</p>
No milk being expressed	<p>Make sure the pump is assembled correctly, and the suction is created.</p> <p>Relax and try again; as expression may improve with practice. Refer to the "Hints to help you succeed" section.</p>
Pain in the breast area when expressing	<p>You may be pumping too hard. You do not need to use all the suction that the pump can generate but the comfortable modes. Press the suction decrease button  to lower down the suction intensity.</p> <p>Consult your health professional/ breast feeding advisor.</p>
Milk is drawn up the Let-down Massage Cushion	<p>Remove and refit the Let-down Massage Cushion. Make sure that it is installed correctly and firmly.</p> <p>Try leaning lightly forward.</p>

Cracking/ Discoloring	<p>Avoid contact antibacterial or abrasive detergents/ cleaners. Combinations of detergents, cleaning products, sterilization solution, softened water, and temperature fluctuations may cause the plastic to crack. If any crack is found, stop using the pump immediately. Contact Philips AVENT Consumer Care center for spare components.</p> <p>Food coloring can discolor components, but this will not affect your usage.</p> <p>Keep all the components away from the source of heat or direct sunlight as it can discolor components.</p>
Components broken or lost	Contact Philips AVENT Consumer Care center for spare components. See back cover for contact details.
Pump not responding	<p>Make sure the pump is correctly assembled and press the on/off button  to switch on.</p> <p>Make sure the cables between the pump and the power socket are correctly connected.</p>
Pump lights are showing low voltage warning	<p>If the five lights on the motor are sequentially flashing and the pump motor automatically stop functioning, this means the breast pump is in low voltage protection mode. If you use batteries to supply power, press the on/off button  to switch off. Replace with new batteries and switch the pump on again.</p> <p>When using the power adapter to supply power, make sure it is connected properly, then switch the pump on again. If this problem persists, contact the Consumer Care center for help.</p>
Pump light is flashing abnormally	<p>If the five pump lights are flashing non-stop, press the on/off button  to switch off. Check that all components are assembled correctly. If the assembling is correct, but the problem persists after switching on again, contact the Consumer Care center for help.</p>

10 Recycling

Batteries contain substances that may pollute the environment. Do not throw away batteries with the normal household waste, but dispose them at an official collection point for batteries. Do not throw away the appliance with the normal household waste. Please get to know the local regulation for electrical and electronic products. By disposing in a correct way, you help to avoid causing impact of environment and human health.



11 Guarantee and service

Philips Consumer Lifestyle guarantees its products under correct usage for a period of two year after the date of purchase. If any defect due to faulty materials and workmanship occurs within this two year guarantee period, Philips Consumer Lifestyle will repair or replace the product at its expense. For repair or replacement, make sure to provide convincing proof, for instance by means of a receipt, that the day on which service is claimed is within the guarantee period.

The guarantee only covers the breast pump motor and power adapter. It does not cover non-electrical parts, accessories and consumable parts. The guarantee does not cover shipping and handling fees, and on-site services fees either.

If you need service or information, or if you have a problem, please contact the Philips AVENT Consumer Care center. Website:

<http://www.philips.com/support>

目錄

1 重要事項	17	10 回收	29
電磁波(EMF)	19		
2 簡介	19		
3 概覽	20		
4 清潔與消毒	21		
5 組裝	21		
6 使用吸乳器	24		
使用吸乳器之前	24		
開始吸乳	24		
暫停吸乳	25		
收集和保存母乳	26		
用擠出的母乳餵哺寶寶	26		
7 成功的秘訣	27		
8 適合吸乳的最佳時間	27		
一天中適合吸乳的時間	27		
9 疑難排解	28		

1 重要事項

使用您的 Philips AVENT 電動吸乳器前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留使用手冊以供日後參考。您也可在 Philips 網站：www.philips.com/support 找到這份使用手冊

警告

- 用完本產品後，請務必立即將插頭從電源插座拔掉。
- 請勿在洗澡時使用吸乳器。
- 請勿將吸乳器放置或存放在可能掉落或扯落至浴缸或水槽的位置。
- 請勿將吸乳器馬達、矽膠管和電源變壓器放置或掉落至水中或其他液體中。
- 若產品掉落至水中，請勿加以觸碰。請立即將插頭從電源插座拔掉。
- 請勿讓孩童或寵物將吸乳器馬達、矽膠管、電源變壓器或配件當成玩具，因為這些零件可能會有窒息或絞勒的風險。請將吸乳器放在兒童或寵物拿不到的地方。
- 每次使用前，請檢查吸乳器(包括電源變壓器)是否有損壞的現象。若吸乳器插頭損壞、無法正常運作、曾經摔落或損壞，或者曾經浸入水中，切勿操作。
- 電源線無法更換。如果電源線或電源變壓器損壞，請將其丟棄。
- 請僅使用 Philips AVENT 建議的配件。
- 請僅使用產品隨附的電源變壓器。
- 請勿將吸乳器(包括電源變壓器)暴露於極端高溫或置於陽光直射處。
- 請勿在室外使用吸乳器。
- 使用者不得自行維修吸乳器內的任何零件。請勿自行嘗試打開、調整，或維修吸乳器。
- 直接接觸到乳汁的吸乳器零件為個人保健用品，媽媽們不應共用。
- 在真空狀態下，請勿嘗試將吸乳器本體自乳房移開。關閉吸乳器電源，以您的手指解除胸部與吸乳器漏斗之間的密封狀態，

然後將吸乳器從您的胸部移開。也可以從吸乳器馬達或吸乳接頭拔下矽膠管。

- 懷孕期間切勿使用，因為吸乳可能促使分娩。
- 昏昏欲睡或疲乏時，切勿使用。
- 基於安全考量，在缺乏監督及適當指示之下，本產品不適用於孩童及任何身體、知覺、或心理功能障礙者，或缺乏使用經驗或知識者。
- 如果擠乳讓您感到疼痛不堪，請停止擠乳，並諮詢您的哺乳諮詢師或醫療專業人士。
- 環境中如果有與空氣、氧氣或一氧化二氮混合的可燃性麻醉劑存在，請勿使用吸乳器。
- 可攜式和行動無線電頻率通訊設備可能會影響本吸乳器。需特別注意吸乳器的 EMC(電磁相容性)，且需根據相關使用說明的 EMC 資訊安裝及使用吸乳器。

注意

- 在無人看管的情況下，請將本產品的插頭自電源插座拔掉。
- 請勿將任何異物插入任一開口處或矽膠管。
- 請勿縮短矽膠管。
- 在您連接吸乳器電源之前，請確認本地電壓與產品電源電壓相符。
- 每次使用前請清洗吸乳器的必要清洗部件並妥善消毒。
- 請勿使用抗菌、磨蝕性清潔劑或清潔液清洗吸乳器零件。
- 切勿將吸乳器馬達和電源變壓器浸入水中或消毒鍋，此舉可能會造成吸乳器的永久損壞。
- 如果產生的壓力造成不適或疼痛，請關閉吸乳器電源，以您的手指解除胸部與吸乳器漏斗之間的密封狀態，然後將吸乳器從您的胸部移開。也可以從吸乳器馬達或吸乳接頭拔下矽膠管。

- 倘若無法成功吸乳，則請勿一次連續吸乳超過五分鐘。
- 請勿使用其他製造商的任何配件或零件，或非 Philips AVENT 建議之配件或零件。如果您使用此類配件或零件，保固即會失效。
- 若矽膠閥門看似損壞或破損，請勿使用吸乳器。請更換矽膠閥門。請參閱「保固與服務」一章，瞭解取得更換零件的資訊。
- 請勿將餵哺奶嘴當作假奶嘴、奶嘴或安撫奶嘴使用。請不要讓正值長牙期的寶寶長時間咬住奶嘴。持續長時間咬住奶嘴將會導致奶嘴損壞。基於衛生理由，使用三個月後應更換奶嘴。Philips AVENT 標準口徑奶嘴僅能與 Philips AVENT 標準口徑奶瓶搭配使用。

電磁波(EMF)

本飛利浦產品符合所有電磁波暴露的相關適用標準和法規。

2 簡介

感謝您購買本產品。歡迎使用 Philips AVENT！為充分享受 Philips AVENT 為您提供的好處，請至下列位址註冊產品：

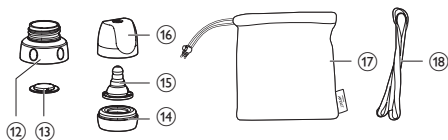
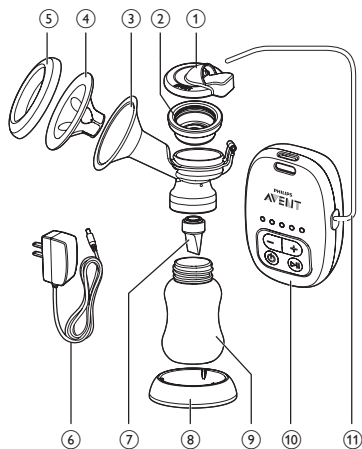
www.philips.com/welcome。

Philips AVENT 電動吸乳器小巧輕盈，可以輕鬆攜帶。矽膠花瓣按摩軟墊可自然地模擬寶寶的吮吸動作，安靜、舒適且溫和地刺激乳汁快速流出。五種吸力模式讓您選擇合適的吸力強度，吸乳既快速又徹底。本吸乳器也將乳汁流動和空氣流動分開，讓乳汁不會接觸矽膠管。如此可確保乳汁衛生乾淨，也方便清理馬達。

醫師建議，母乳為寶寶一歲前最佳的營養來源，六個月大之後便可搭配副食品餵食。您的乳汁不但可提供適合寶寶需求的養分，還富含有助於保護您的寶寶不受感染與過敏威脅的抗體。

您的電動吸乳器將可協助您延長哺乳的時間。您可擠出乳汁加以保存，如此一來無論是外出幾個小時、享受應得的休息時間甚至是回到工作崗位，您的寶寶都可繼續享受您母乳帶來的好處，即便您無法親自餵哺。本吸乳器容易組裝、使用過程安靜且便於收納，您可隨身攜帶然後在您最方便的時刻進行吸乳，以維持母乳供應。

3 概覽



- | | |
|--------------|-----------|
| ① 吸乳接頭 | ⑩ 吸乳器馬達 |
| ② 矽膠閥門(x2) | ⑪ 矽膠管 |
| ③ 吸乳器本體 | ⑫ 寬口奶瓶轉接環 |
| ④ 矽膠花瓣按摩軟墊 | ⑬ 密封墊 |
| ⑤ 吸乳器封蓋 | ⑭ 奶嘴螺紋圈 |
| ⑥ 電源變壓器 | ⑮ 奶嘴(0m+) |
| ⑦ 白色矽膠鴨嘴閥門 | ⑯ 奶嘴防塵上蓋 |
| ⑧ 底座 | ⑰ 收納袋 |
| ⑨ 奶瓶(120 毫升) | ⑱ 繫帶 |

4 清潔與消毒

在第一次和每次使用吸乳器之前，您必須拆解、清洗並消毒所有與您母乳接觸的吸乳器零件(請參閱「概覽」章節的編號②、③、④、⑤、⑦、⑨零件)。

在第一次和每次使用奶瓶及其零件之前，您必須拆解、清洗並消毒(請參閱「概覽」章節的編號⑫、⑬、⑭、⑮、⑯零件)。



警告

- 切勿清洗或消毒吸乳器馬達、矽膠管、吸乳接頭和電源變壓器。這些零件不會接觸母乳。您可以使用軟布擦拭清潔吸乳器馬達。

您也可以使用洗碗機(僅限上層)或用溫肥皂水手洗，然後徹底沖洗乾淨。

我們建議您以 Philips AVENT 蒸氣消毒鍋消毒所有零件，或煮沸 5 分鐘進行消毒。



注意

- 小心清潔白色矽膠鴨嘴閥門和矽膠閥門。若閥門損壞，您的吸乳器便無法正常運作。
- 如欲清潔鴨嘴閥門，在溫肥皂水中以手指輕輕搓揉即可。請勿插入任何物品，這可能會造成損壞。

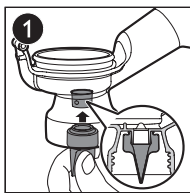
5 組裝

組裝吸乳器請遵循下列步驟。

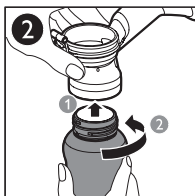
備註

- 務必依照本使用手冊指示清潔與消毒吸乳器。
- 務必依照本使用手冊的指示正確組裝吸乳器。
- 為避免滲漏，組裝前請將邊緣的殘留物清除乾淨。將奶瓶裝上吸乳器本體時，請勿鎖得太緊。
- 拿取消毒過的組件前，請徹底洗淨雙手。

- 由下往上將鴨嘴閥門裝入吸乳器本體。

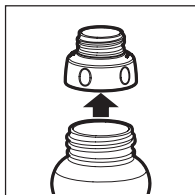


- 將奶瓶裝上吸乳器本體，然後逆時鐘旋轉鎖緊。將奶瓶裝上吸乳器本體時，請勿鎖得太緊。

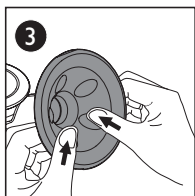


備註

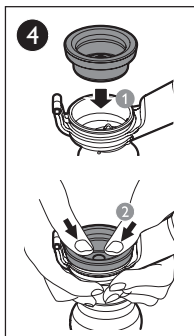
- 若使用 Philips AVENT 寬口奶瓶，請先裝上轉接環。



- 3** 將矽膠花瓣按摩軟墊裝入吸乳器本體。請確定矽膠花瓣按摩軟墊完全覆蓋漏斗的邊緣。



- 4** 將矽膠閥門裝上吸乳器本體，然後按住邊緣以確保密合。



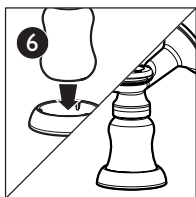
備註

- 濕的時候比較容易進行組裝。

- 5** 用力將吸乳接頭壓進吸乳器本體，讓它固定在矽膠閥門頂端。



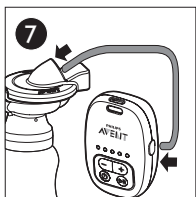
- 6 讓奶瓶穩定地站立，請放入底座。



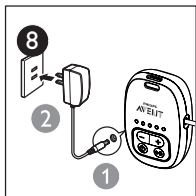
備註

- 為了防止傾倒，在每次使用後請將奶瓶放入底座。

- 7 將矽膠管連接吸乳接頭和吸乳器馬達。



- 8 將電源變壓器接上吸乳器馬達，然後將電源插頭插入電源插座。

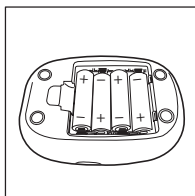


秘訣

- 如要以電池操作，請依標示方向打開馬達座背蓋。然後按照標示的電池方向將四個新的 1.5V AA 電池裝入電池盒。將背蓋裝回馬達座。

備註

- 全新的電池組最多可提供 2.5 - 3 小時的操作時間。如果您已經將電池裝入馬達座的電池盒，且插入變壓器，吸乳器會以主要電力供應運作。電池無法在馬達座中充電。



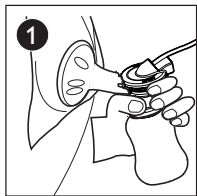
6 使用吸乳器


使用吸乳器之前

- 徹底洗淨雙手並確認乳房也已清潔乾淨。從乳頭輕輕擠出一些乳汁，以確保乳腺未受到阻塞。
- 請務必依照「清潔與消毒」以及「組裝」章節的步驟，清潔、消毒和組裝吸乳器。
- 放鬆地坐在舒適的椅子上，身體稍微前傾(用靠墊支撐背部)。請在附近準備一杯水，因為吸乳很容易口渴。

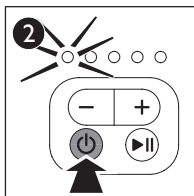
開始吸乳

- 1 將吸乳器的漏斗與矽膠花瓣按摩軟墊貼緊乳房。請確認吸乳器沒有漏氣，否則無法產生吸力。

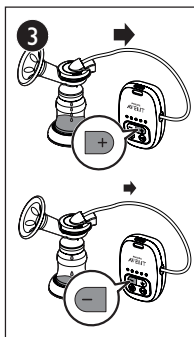


- 2 按下開/關按鈕 ，開啟吸乳器電源。

- 吸乳器將自動以刺激模式啟動，同時吸乳器馬達左邊的燈會亮起。您開始感受到對乳房的吸力。




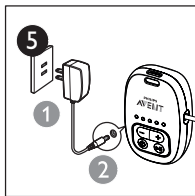
- 3 乳汁開始流出後，您可以按下 + 或 - 按鈕，調整到您完全舒適的程度。
 - 按下 + 按鈕可增強吸力。
 - 按下 - 按鈕可降低吸力。→ 總共有5種吸力模式。按照選定的吸力模式，指示燈的數量會增加或減少。



備註

- 您不需要使用最深的吸力模式，請使用您感到最舒適的模式即可。

- 擠乳完畢時，按下開/關按鈕 ，關閉吸乳器電源。將吸乳器本體小心地從您胸部移開。
- 將電源插頭從電源插座拔除，然後從吸乳器馬達拔下電源變壓器。



- 從吸乳器本體旋開奶瓶，準備供餵哺或保存使用。依照「清潔與消毒」章節中的指示，將其他使用過的吸乳器零件清潔乾淨。

！ 注意

- 若使用無效，一次請勿連續吸乳逾 5 分鐘。您可嘗試在其他時間進行吸乳。
- 如果吸乳過程感覺不適或疼痛，請停止使用吸乳器，並諮詢您的哺乳諮詢師。
- 要是乳汁已超過奶瓶的最大容量刻度，則請勿讓吸乳器傾斜。重新吸乳前請更換新的奶瓶以避免灑出。


≡ 備註

- 如果您每次可以吸乳超過 120 毫升，請使用 240 毫升 Philips AVENT 奶瓶儲存母乳，以免母乳灑出。
- 如果吸乳器電源為開啟狀態，但已處於閒置模式 30 分鐘，吸乳器就會自動關閉。

✻ 秘訣

- 請將吸乳器馬達放在平穩的表面上或用繫帶穩定地掛起，以免使用時意外掉落。否則可能會導致吸乳器本體從乳房扯下，造成傷害。



暫停吸乳


本吸乳器具備暫停功能，若吸力讓您感到不適、需要更換奶瓶時、或需要重新調整吸乳器在乳房上的位置時，您都可以隨時按下暫停按鈕  暫停吸乳。

- 當吸乳器處於某一種吸力模式時，按下暫停按鈕  會暫停吸乳。
- ↳ 相應的指示燈會閃爍，提醒您所選擇的吸力模式。



≡ 備註

- 當吸乳器處於暫停狀態時，按下  或  按鈕無法調整吸力模式。

- 再次按下暫停按鈕  才可開始吸乳。

收集和保存母乳

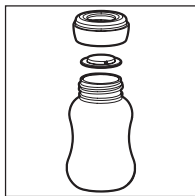
！ 注意

- 切勿重新冷凍已解凍的母乳。
- 請勿將新鮮的母乳與經過冷凍的乳汁混合。
- 餵哺完畢時，請一律將剩餘的乳汁棄置。

≡ 備註

- 您只能儲存使用消毒吸乳器收集的母乳。

- 1 擠乳之後，請從 Philips AVENT 奶瓶旋開吸乳器本體。
- 2 將吸出的乳汁置於乾淨、經過消毒且完全密封的奶瓶中。請立即放入冰箱或冷凍庫中。
 - 吸出的乳汁可在冰箱中冷藏達 48 小時(請勿放在冰箱門邊)或放入冷凍庫中可保存長達 3 個月。
 - 請在奶瓶上標示日期和時間。
 - 請優先使用距今時間最久的母乳。



用擠出的母乳餵哺寶寶

- 如果您使用 Philips AVENT 奶瓶保存母乳，您必須取下密封墊並裝上 Philips AVENT 奶嘴，才能進行餵哺。
- 將冷凍的母乳置於冰箱內，隔夜解凍。如需立即餵食，您可以在碗中注入熱水，將母乳解凍。母乳解凍後，請於 24 小時內用盡。

關於加熱母乳：

- 將奶瓶放入一碗熱水中隔水加熱，或使用 Philips AVENT 奶瓶加熱器，就能安全加熱母乳。

！ 注意

- 請切記！ 餵食嬰兒前，請務必檢查母乳溫度。
- 請勿使用微波爐加熱母乳，如此可能加熱不均勻，而造成母乳局部過熱，從而釀成燙傷。這種做法也可能破壞母乳的營養。
- 請勿將冷凍奶瓶置於沸滾的水中加熱，如此可能使奶瓶龜裂和爆炸。

7 成功的秘訣

本電動吸乳器使用簡便。只需要稍做練習，很快您就會習慣擠乳。

- 請選擇您從容不迫且較不受干擾的時間。
- 注視著您的寶寶或寶寶的照片，有助於促進母乳分泌。
- 擠乳前，請先用溫熱的毛巾熱敷乳房，並稍加按摩數分鐘。如此能促進乳汁分泌，並減輕乳房的疼痛感。
- 溫暖與放鬆的情境也可以刺激泌乳。因此，可在溫水泡澡或淋浴之後，嘗試擠乳。
- 請試著在為寶寶哺乳時，從另一個乳房擠乳，或在哺乳完後繼續接著擠乳。
- 不時重新調整吸乳器的位置，有助於刺激乳腺。



秘訣

- 請練習使用吸乳器，找出最適合您的擠乳技巧。若吸乳過程讓您感到疼痛，請停止使用並諮詢您的哺乳諮詢師。

8 適合吸乳的最佳時間

可能的話，請等到您確定排乳與哺乳的時間時後再行吸乳。這通常為產後至少 2-4 週左右，除非您的醫師或哺乳諮詢師另有建議。例外情況包括：

- 如果您是為了在醫院餵食嬰兒而擠乳。
- 如果您的乳房充血(疼痛或腫脹)。您可於哺乳前或兩次哺乳之間擠出少量乳汁，以減輕疼痛並讓您的寶寶更容易含住乳房。
- 如果您的乳頭疼痛或裂傷，請待痊癒後再行吸乳。
- 如果您與寶寶分開而且希望在寶寶回到您身邊後繼續餵哺母乳。您應定時吸乳以刺激乳汁分泌。



一天中適合吸乳的時間

- 清晨您的乳房腫脹時，第一次餵哺寶寶之前或之後。
- 哺乳結束後，寶寶沒有吸吮完兩邊所有的乳汁時。
- 兩次餵哺之間，或於您回到職場後，在休息時進行。

9 疑難排解

若您無法根據所提供的資訊解決問題，請與 Philips AVENT 顧客服務中心人員聯絡。您也可以諮詢您的醫護人員或哺乳諮詢師。

問題	解決方法
吸力不足	<ul style="list-style-type: none">請確認所有組件均正確組裝，鴨嘴閥門位置正確。請確認吸乳接頭、矽膠閥門與矽膠花瓣按摩軟墊緊密安裝在吸乳器本體上而且完全密封。您所在地區的氣壓如果過低，可能會影響吸力。確保矽膠管與矽膠隔膜蓋和馬達連接良好，無打結扭曲。
無法擠出乳汁	<ul style="list-style-type: none">請確認吸乳器組裝正確，可形成吸力。放輕鬆然後再試一次，多加練習可以改善吸乳成效。請參閱「成功的秘訣」段落。
吸乳時乳房會感到疼痛	<ul style="list-style-type: none">吸乳力度可能過大。您無須用到吸乳器所能產生之最大吸力。按下低吸力按鈕  可降低吸力強度。請諮詢您的醫護人員/哺乳諮詢師。
乳汁將矽膠花瓣按摩軟墊吸起	<ul style="list-style-type: none">將矽膠花瓣按摩軟墊拆下並重新裝上。確認矽膠花瓣按摩軟墊安裝正確而且緊密貼合。嘗試身體稍微前傾。
破裂/變色	<ul style="list-style-type: none">避免接觸抗菌劑或磨蝕性清潔劑/清潔液。清潔劑、清潔產品、消毒溶液、軟水以及溫度變化等多種現象皆可能會導致塑膠破裂。若發現任何破裂狀況，請立刻停止使用吸乳器。請與 Philips AVENT 顧客服務中心聯絡，取得替換組件。食用色素可能會導致組件變色，但不會影響您的使用。所有組件皆須避開熱源與陽光直射，因為這可能會導致組件變色。
組件破損或遺失	<ul style="list-style-type: none">請與 Philips AVENT 顧客服務中心聯絡，取得替換組件。請參閱背蓋以取得詳細的聯絡資訊。
吸乳器無反應	<ul style="list-style-type: none">請確定已正確組裝吸乳器，按下開/關按鈕  開啟電源。請確定吸乳器和電源插孔之間的纜線已正確連接。

問題	解決方法
吸乳器指示燈會顯示低電壓警告	<ul style="list-style-type: none"> • 如果吸乳器的五顆指示燈開始依序閃爍，吸乳器馬達就會自動停止運作。這表示吸乳器處於低電壓保護模式。如果您使用電池供電，按下開/關按鈕  可關閉電源。更換新電池並再次開啟吸乳器的電源。 • 使用電源變壓器供電時，請先確定已妥善連接後，再開啟吸乳器的電源。若問題持續發生，請與顧客服務中心聯絡，尋求協助。
吸乳器指示燈異常閃爍	<ul style="list-style-type: none"> • 如果吸乳器的五顆指示燈不斷閃爍，請按下開/關按鈕  將電源關閉。確認所有零件均正確組裝。如果組裝正確無誤，但問題卻持續發生，請與顧客服務中心聯絡，尋求協助。

10 回收

電池內含可能會污染環境的物質。廢棄電池請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄，而應棄置於電池回收點。請勿將本產品與一般家庭廢棄物一併丟棄。請瞭解當地電器和電子產品的相關規定。請以正確的方式丟棄，以免影響環境和人類健康。



11 保固與服務

在正確的使用方式下，Philips Consumer Lifestyle 保證自身的產品可於購買日期起兩年內，順利使用。在這兩年的保固期間內，若發生任何材料瑕疵和製作缺陷，Philips Consumer Lifestyle 將提供全額修理或更換。修理或更換時，請務必提供可信的證明，例如提供收據，證明要求提供修理或更換服務之日確實落在保固期間內。保固範圍僅涵蓋吸乳器馬達和電源變壓器，而不涵蓋產品和/或會磨損、其本身材質為耗材、或為玻璃製品的產品零件。保固也不涵蓋運費和手續費，以及保養服務費。如果您需要服務或資訊，或您有任何問題，請與 Philips AVENT 顧客服務中心聯絡。

網站：<http://www.philips.com/support>



品名：Philips AVENT 電動吸乳器

型號：SCF902

材質/耐熱溫度：PP-110度/矽膠-120度

進口廠商：台灣飛利浦股份有限公司

地址：台北市南港區園區街3-1號15樓

電話：0800-231-099

規格如有更改，恕不另行通知。

© 2013 Koninklijke Philips N.V.

版權所有。

4241 210 45041

SCF902_UM_EN+TW_A6_V1.0

